

Estudo Técnico Preliminar 224/2023

1. Informações Básicas

Número do processo: 23066.015501/2024-15

2. Descrição da necessidade

Contratação de pessoa jurídica especializada em serviços técnicos profissionais, e locação de equipamentos para tradução simultânea de forma não continuada, para atender aos eventos diversos da Universidade Federal da Bahia, conforme condições, quantidades, estimativas e especificações estabelecidas neste instrumento, pelo prazo de 12 (doze) meses.

A necessidade de contratação foi observada devido as demandas recorrentes dos cursos da Universidade pelos serviços objeto desta contratação. São atividades que dão suporte, complementação e criação de conteúdo para a comunidade universitária, logo, os cursos deram origem ao processo com suas solicitações para contratação.

3. Área requisitante

Área Requisitante	Responsável
Pró-Reitoria de Pesquisa e Pós Graduação	Antonio Almeida Lyrio Neto

4. Descrição dos Requisitos da Contratação

Os requisitos da contratação abrangem o seguinte:

- 1.1. Editoração eletrônica: o prazo para entrega do serviço será determinado dividindo-se por 10 (dez) o total de laudas, eletronicamente contadas pelo processador de textos, do documento original, ou seja, a produção deverá ser de 10(dez) laudas por dia.
- 1.2. Publicação Eletrônica: o prazo para entrega do serviço de publicação eletrônica será de até 10 (dez) dias após, entrega dos arquivos já paginados eletronicamente contadas pelo processador de textos, do documento original, ou seja, a produção deverá ser de 10 (dez) laudas por dia.
- 1.3. Revisão em português: o prazo para entrega do serviço de revisão em língua portuguesa será determinado dividindo-se por 24 (vinte e quatro) o total de laudas, eletronicamente contadas pelo processador de textos, do documento original, ou seja, a produção deverá ser de 24 (vinte e quatro) laudas por dia.
- 1.4. Revisão em Espanhol: o prazo para entrega do serviço de revisão em língua espanhola será determinado dividindo-se por 24 (vinte e quatro) o total de laudas, eletronicamente contadas pelo processador de textos, do documento original, ou seja, a produção deverá ser de 24 (vinte e quatro) laudas por dia.
- 1.5. Revisão em Inglês: o prazo para entrega do serviço de revisão em língua inglesa será determinado dividindo-se por 24 (vinte e quatro) o total de laudas, eletronicamente contadas pelo processador de textos, do documento original, ou seja, a produção deverá ser de 24 (vinte e quatro) laudas por dia.

1.6 A Contratada deverá informar em até 2 (dois) dias úteis antes do evento, o Nome e RG do tradutor/intérprete que prestará o serviço ao evento.

1.7 A carga horária máxima permitida para o serviço de tradutor/intérprete é de 6 horas diárias, o profissional deverá chegar ao local do serviço com antecedência mínima de 30 minutos, que não serão contados no tempo do serviço, cada hora de tradução/interpretação do evento deverá ser realizada por uma dupla de intérpretes, em revezamento.

1.8 O profissional deverá adentrar a UFBA, portando um crachá de identificação funcional, e o responsável pelo acompanhamento do serviço por parte da Contratante deverá ter com antecedência mínima de 2 (dois) dias da data do evento, nome completo e RG do tradutor/intérprete.

1.9 O tradutor/intérprete não será juramentado, porém, deverá ter formação e qualificação compatível com o serviço, e experiência comprovada no idioma solicitado.

5. Levantamento de Mercado

Considerando a necessidade de atendimento da IN SEGES/ME 65/2021, a qual disciplina o procedimento de pesquisa de preços no âmbito da Administração Pública Federal para as modalidades da Lei n.º 14.133/21, foi feito um levantamento de mercado buscando uma ferramenta que auxiliasse os servidores envolvidos nos processos de compras, no que tange a essa questão. Uma pesquisa de preços deficiente pode ensejar uma contratação com sobrepreço ou inexecutável, e em ambos os casos, podem acarretar prejuízos à administração pública. Tal dificuldade faz com que a pesquisa de preços apresente entraves para a celeridade na tramitação dos procedimentos de contratação pública.

Após essa busca chegou-se à conclusão de que o Banco de Preços, oferecido pelo Grupo Negócios Públicos – reconhecido na área pública pelas atividades de capacitação, editora de livros, consultoria jurídica e afins – possui a maior base de consulta disponível no mercado, com mais de 200 milhões de preços, o que amplia o resultado da pesquisa, afere a realidade dos preços e atende aos princípios constitucionais da economicidade e da moralidade.

Entende-se que por motivos determinantes da singularidade dos serviços fornecidos pela ferramenta mencionada acima em comparação com os outros sistemas, é possível inferir que ela possui características que a tornam distintas, as quais contribuem efetivamente para a realização da pesquisa de preços e, portanto, para o procedimento de contratação como um todo, sendo este apenas o meio pelo qual se possibilita a consecução do respectivo interesse público inerente a cada contratação.

Foram utilizados 3 (três) preços para cada item dos grupos de serviços a serem licitados através de Pregão eletrônico, tipo sistema de registro de preços. Esses preços foram usados para chegar a média e/ou mediana e compor o preço máximo aceitável no

processo licitatório para obter o valor final da contratação. Os preços tem no máximo 1 ano de homologados, e atendem aos critérios da IN SEGES/ME 65/2021, da lei n.º 14.133/21.

6. Descrição da solução como um todo

A descrição da solução como um todo abrange contratação de serviço de EDITORAÇÃO ELETRÔNICA, PUBLICAÇÃO ELETRÔNICA PLATAFORMA SCIELO E REVISÃO, com intuito de viabilizar ações e metas estabelecidas no Plano de Desenvolvimento Institucional (PDI) da UFBA, apoiando o cumprimento de sua missão Institucional como referência em Educação Pública de qualidade. Para que a contrata produza os resultados pretendidos pela Administração, ela deve executar os serviços conforme discriminado abaixo:

1. Os serviços de EDITORAÇÃO ELETRÔNICA, PUBLICAÇÃO ELETRÔNICA, PLATAFORMA SCIELO E REVISÃO serão realizados em quantidades variáveis, conforme a necessidade e disponibilidade orçamentária da UFBA, pelo período de 12 (doze) meses contados da assinatura da ata de registro de preços.

2. Definições:

2.1. Entende-se como serviços de revisão de textos, a correção de erros ortográficos, de pontuação ou semânticos e normalização bibliográfica a padronização dos elementos do texto de acordo com a formatação indicada pela CONTRATANTE ou conforme normas da ABNT, ainda poderá ser solicitado utilização padrões APA, VANCOUVER.

2.2. Entende-se por serviço de Publicação plataforma SCIELO (Biblioteca de livre acesso e modelo cooperativo de publicação digital de periódicos científicos brasileiros) Criação/elaboração de metadados padrão de indexação bibliográfica e marcação em XML, segundo o SciELO Publishing Schema). Os textos dos diferentes tipos de documentos devem ter estrutura passível de fornecer os metadados padrão de indexação bibliográfica e marcação em XML, segundo o SciELO Publishing Schema. e os contidos no Estudo Técnico preliminar em anexo.

2.3. Entende-se por Editoração eletrônica: o conjunto de atividades ou processos de editoração realizados por meio de programas e equipamentos computacionais. Serviços básicos a serem executados:

A) paginação eletrônica; b) diagramação

eletrônica; c) produção de páginas e documentos para impressão; d) layout; e) tratamento de imagem/foto; f) criação de imagem /foto; g) aplicação de imagem/foto; h) criação em geral; i) fechamento de arquivo com entrega do arquivo nos formatos solicitados.

3. O prazo para a realização dos serviços EDITORAÇÃO ELETRÔNICA, PUBLICAÇÃO ELETRÔNICA, PLATAFORMA SCIELO E REVISÃO que serão definidos na forma abaixo descrita, conforme a sua natureza, terá por termo inicial o primeiro dia útil após a data em que foi entregue à empresa o material. A contagem de prazo será em dias corridos.

3.1. Editoração eletrônica: o prazo para entrega do serviço será determinado dividindo-se por 10 (dez) o total de laudas, eletronicamente contadas pelo processador de textos, do documento original, ou seja, a produção deverá ser de 10 (dez) laudas por dia.

3.2. Publicação Eletrônica: o prazo para entrega do serviço de publicação eletrônica será de até 10 (dez) dias após, entrega dos arquivos já paginados eletronicamente contadas pelo processador de textos, do documento original, ou seja, a produção deverá ser de 10 (dez) laudas por dia.

4.0. Revisão em português: o prazo para entrega do serviço de revisão em língua portuguesa será determinado dividindo-se por 24 (vinte e quatro) o total de laudas, eletronicamente contadas pelo processador de textos, do documento original, ou seja, a produção deverá ser de 24 (vinte e quatro) laudas por dia.

4.1. Revisão em Espanhol: o prazo para entrega do serviço de revisão em língua espanhola será determinado dividindo-se por 24 (vinte e quatro) o total de laudas, eletronicamente contadas pelo processador de textos, do documento original, ou seja, a produção deverá ser de 24 (vinte e quatro) laudas por dia.

4.2. Revisão em inglês: o prazo para entrega do serviço de revisão em língua inglesa será determinado dividindo-se por 24 (vinte e quatro) o total de laudas, eletronicamente contadas pelo processador de textos, do documento original, ou seja, a produção deverá ser de 24 (vinte e quatro) laudas por dia.

5. Para a contagem dos prazos de entrega, devem ser aplicados os seguintes critérios de arredondamento: caso o resultado do cálculo do prazo de entrega não seja um número inteiro, se a primeira casa decimal for menor que 5 (cinco), o número inteiro não deverá ser alterado; se a primeira casa decimal for igual ou maior que 5 (cinco), o número inteiro deverá ser arredondado para cima. Por exemplo, um total de 3,3 (três, vírgula três) dias deverá ser arredondado para 3 (três), e um total de 7,5 (sete, vírgula cinco) dias deverá ser arredondado para 8 (oito).

6. A entrega do serviço executado é de responsabilidade da empresa, a qual compete, quando for o caso, as despesas postais.

7. O serviço executado deverá ser entregue à unidade solicitante da UFBA em arquivo digital em CD-ROM ou DVD-ROM, Pen Drives, HD Portáteis, por meio eletrônico e/ou em papel impresso, conforme necessidade expressa no momento da solicitação do serviço.

8. O material a ser editorado eletronicamente, publicado ou revisado, será disponibilizado à empresa pela unidade solicitante da UFBA por meio eletrônico, deverá ser entregue pela empresa nos formatos solicitados. O material disponibilizado à empresa pela unidade solicitante da UFBA em papel impresso, arquivo digital (em CD-ROM ou DVD-ROM, Pen Drives, HD Portáteis) ou envio por meio eletrônico, em formato compatível com os processadores de texto mais usualmente utilizados.
9. Ainda que o material original tenha sido fornecido em papel impresso, a unidade solicitante da UFBA poderá requerer que o serviço executado seja entregue por meio digital, em formato previamente identificado.
10. Os serviços realizados não implicam em coautoria do trabalho original.
11. Todo e qualquer material, enviado à empresa, deverá estar identificado com nome, unidade de lotação, telefone para contato e e-mail do solicitante, para fins de facilitar o contato para o esclarecimento de eventuais dúvidas que surgirem durante a execução do serviço.
12. Em caso de envio de textos impressos em papel, as despesas de envio dos originais correrão por conta da unidade solicitante da UFBA.
13. O envio pela Contratante de textos a serem editorado eletronicamente, publicado ou revisado através dos serviços de Correio, deverá ser encaminhado a Contratada com A.R (Aviso de Recebimento), para que a Empresa Contratada assine e date o recebimento dos textos que serão trabalhados. No intuito de a Contratante ter ciência do recebimento, e dá início a contagem dos prazos para realização dos serviços.
14. O texto fornecido em papel impresso para ser editorado eletronicamente, publicado ou revisado, deverá ser devolvido à unidade solicitante da UFBA no momento da entrega do serviço.
15. Em caso de dúvida quanto ao entendimento do conteúdo a ser editorado eletronicamente, publicado ou revisado, a empresa deverá consultar a unidade solicitante da UFBA, a qual compete prestar os esclarecimentos que se fizerem necessários.
16. Serviço será recebido provisoriamente pela unidade solicitante da UFBA, para fins de verificação da sua conformidade com as especificações contidas no Termo de Referência.
17. Unidade solicitante da UFBA poderá requerer, à empresa, tantas vezes quantas forem necessárias, a reexecução do serviço, no todo ou em parte, caso sejam identificadas incongruências na editoração eletrônica, publicação ou revisado realizada, sem ônus adicional para a UFBA.
18. Caso seja verificada a necessidade de corrigir irregularidades do serviço, devido a vícios ou incorreções detectadas pela unidade solicitante da UFBA, bem como nas circunstâncias especificadas, os prazos para entrega das correções serão a metade daqueles previstos nas alíneas do item 2, máximo de 5 dias, contados a partir da solicitação formal, via fax ou e-mail, da unidade solicitante, sendo que as devidas correções deverão ser realizadas sem ônus para a UFBA.
19. Procedida à conferência, a consequente aceitação será feita definitivamente pela unidade solicitante da UFBA, nos termos do Termo de Referência.
20. Se no ato da conclusão dos serviços, a nota fiscal/fatura não for aceita pela unidade solicitante desta Universidade, devido a irregularidades em seu preenchimento, esta será devolvida para as necessárias correções, passando a contar o recebimento provisório a partir da data de sua reapresentação.
21. A empresa será responsável pela fidedignidade dos textos editorados eletronicamente, publicados ou revisados em relação aos documentos originais que lhe sejam confiados, respondendo por todas as obrigações assumidas.
22. A empresa deve garantir o sigilo e a confidencialidade sobre todo o conteúdo dos textos relativos à presente prestação de serviço, sendo vedada, sob qualquer hipótese a sua reprodução total ou parcial.
23. A empresa não poderá transferir a outrem os compromissos assumidos, no todo ou em parte, sem prévia e expressa anuência da UFBA.
24. Sempre que necessário, a empresa deverá prestar esclarecimentos solicitados pela UFBA, atendendo, prontamente, as reclamações realizadas.
25. Verificada qualquer anormalidade na execução do serviço, a empresa deverá dar ciência à unidade solicitante da UFBA, imediatamente e por escrito.
26. A CONTRATANTE poderá fornecer orientações próprias quanto às regras a serem utilizadas na normalização dos textos, ficando a CONTRATADA vinculada a essas regras. Na ausência de normas próprias indicadas, a CONTRATADA deverá utilizar as normas técnicas da ABNT, APA ou VANCOUVER para normalização e formatação dos textos.
27. Produção de arquivos com os textos para entrega.
28. A empresa deverá marcar as correções na versão impressa, a qual deve ser devolvida com as marcações das correções feitas, para o caso de dúvida;
29. Concluídos os serviços, a empresa deverá encaminhar os arquivos e as versões impressas com as marcações para a aprovação do requisitante;
30. Os textos deverão ser encaminhados em laudas, em arquivos de edição de textos Word, por e-mail ou DVD ou CD ou Pen Drives ou HD Portáteis, além de uma cópia impressa em papel A4 quando necessário.
31. Revisão de textos, padronização de redação e estilo:
 - 31.1. A revisão gramatical (ortografia, morfologia e sintaxe) dos textos e a padronização de redação e estilo deverão ser executadas por profissionais devidamente qualificados, com capacidade técnica e experiência comprovada em currículo, e declaração de serviços prestados emitidos por instituições públicas ou privadas.
 - 31.2. O serviço de revisão compreende, além da revisão gramatical, a conferência da exatidão das informações (fatos, datas, dados, números, nomes de pessoas, etc.), das citações de qualquer tipo e a compatibilização de informações do texto com os dados de ilustrações, dispositivos legais e fontes diversas.

31.3. A revisão deverá ser assinada pelos profissionais responsáveis pela realização do trabalho descrito.

32. Serviços básicos a serem executados:

32.1 Revisar os textos de acordo com as normas linguístico-gramaticais vigentes, considerando ortografia, morfologia e sintaxe.

32.2 Marcar as alterações em versão impressa, a qual deve ser arquivada com as marcações das correções feitas, para o caso de dúvida;

32.3 Inserir as correções na versão digital dos textos;

32.4 Estabelecer contato com autores no caso de dúvidas;

32.5 Executar a padronização de redação e estilo do texto;

32.6 Realizar outras atividades correlatas à função.

33. Normalização bibliográfica:

33.1. Normalização completa das referências bibliográficas e citações de acordo com as normas da ABNT, por documento completo, compreendendo elaboração de ficha catalográfica; normalização dos seguintes elementos: capa, primeira capa, segunda capa, terceira capa, quarta capa, folha de rosto (ABNT-NBR-6029/2006/), expediente editorial, sumário, numeração e legenda bibliográfica, normalização dos artigos (ABNT- NBR 6022/2003); e normalização de apresentação tabular, de acordo com o IBGE. Poderá ainda ser solicitado utilização padrões APA, VANCOUVER ou outros.

33.2. O serviço deverá ser executado por profissional devidamente qualificado, com comprovação de capacidade técnica e experiência em currículo, e declaração de serviços prestados emitidos por instituições públicas ou privadas.

33.3. A normalização bibliográfica deverá ser assinada pelo profissional responsável pela realização do trabalho descrito.

33.4 Serviços básicos a serem executados:UASG 153038 Estudo Técnico Preliminar 7 de 16.

34. Normalizar as referências bibliográficas e as citações de acordo com as normas da Associação Brasileira de Normas Técnicas (ABNT) ou APA ou VANCOUVER ou padrão que for solicitado. Conferir a exatidão das informações (datas, dados, números, nomes de pessoas,etc.), das citações de qualquer tipo e a compatibilização de informações do texto com os dados de ilustrações, dispositivos legais e fontes diversas.

35. Elaborar ficha catalográfica.

36. Normalizar elementos como capa, primeira capa, segunda capa, terceira capa, quarta capa, folha de rosto (ABNT-NBR 6029 /2006), expediente, sumário, numeração, e legenda bibliográfica. Nos padrões ABNT, APA, VANCOUVER ou outro padrão solicitado.

37. Normalizar a apresentação tabular.

38. Catalogar documentos em geral.

39. Realizar a indexação de artigos científicos das coleções de periódicos.

40. Realizar outras atividades correlatas à função.

41. Editoração eletrônica, definição: o conjunto de atividades ou processos de editoração realizados por meio de programas e equipamentos computacionais.

41.1. Serviços básicos a serem executados:

41.2 A) paginação eletrônica; b) diagramação eletrônica; c) produção de páginas e documentos para impressão; d) layout; e) tratamento de imagem/foto; f) criação de imagem/foto; g) aplicação de imagem/foto; h) criação em geral; i) fechamento de arquivo com entrega do arquivo nos formatos solicitados.

41.3. O layout, Formatação, diagramação, disposição de elementos de texto e imagens em uma peça gráfica. Deverá ser executado e submetido à aprovação dos solicitantes. Poderá ser solicitado reexecução/correções tantas quantas forem necessárias, para recebimento do objeto.

41.4. O Formato, programa a ser utilizado bem como a versão deverão ser informados e negociados com solicitantes.

41.5 A editoração eletrônica deverá ser executada por profissionais devidamente qualificados, com capacidade técnica e experiência comprovada em currículo, e declaração de serviços prestados emitidos por instituições públicas ou privadas.

41.6. Publicação plataforma SCIELO (biblioteca de livre acesso e modelo cooperativo de publicação digital de periódicos científicos brasileiros)

41.7 Deverão seguir metodologias, guias, versões e requisitos atualizados de acordo com orientações contidas no site: www.scielo.org.

41.8 Deverá ser executado e submetido à aprovação dos solicitantes. Poderá ser solicitado reexecução/correções tantas quantas forem necessárias, para recebimento do objeto.

41.9. A publicação eletrônica deverá ser executada por profissionais devidamente qualificados, com capacidade técnica e experiência comprovada em currículo, e declaração de serviços prestados emitidos por instituições públicas ou privadas.

42. Os serviços a serem contratados enquadram-se na classificação de serviços comuns, nos termos da Lei nº 14.133, de 2021, posto que suas especificações integram conceitos usuais de mercado e padrões objetivamente definidos de modo a permitir a decisão de compra com base no menor preço por item.

43. Os serviços a serem contratados enquadram-se nos pressupostos do Decreto nº 11.462 de 2023, não se constituindo em quaisquer das atividades, cuja execução indireta é vedada. Utilização de SRP, sistema de registro de preços, prescreve que “a existência de preços registrados não obriga a Administração a firmar as contratações que deles poderão advir, ficando-lhe facultada a utilização de outros meios, respeitada a legislação relativa às licitações, sendo assegurado ao beneficiário do registro preferência em igualdade de condições”.

44. O prazo de validade da ata de registro de preços é de 12 (doze) meses, incluídas eventuais prorrogações, conforme a lei 14.133 de 01 de abril de 2021.

45. Não será admitida a subcontratação do objeto licitatório. Entretanto, será admissível a fusão, cisão ou incorporação da contratada com/em outra pessoa jurídica, desde que sejam observados pela nova pessoa jurídica todos os requisitos de habilitação exigidos na licitação original; sejam mantidas as demais cláusulas e condições do contrato; não haja prejuízo à execução do objeto pactuado e haja a anuência expressa da Administração à continuidade do contrato, conforme a lei de licitações e contratos.

46. As empresas licitantes, adjudicatárias e contratadas estarão sujeitas às penalidades previstas no Artigo 156 da lei 14.133 de 01 de abril de 2021 assegurado o Direito Constitucional do Contraditório e da Ampla Defesa.

O critério de julgamento adotado será o de menor preço unitário por grupo/ lote de serviços, e preço unitário de itens não associados a grupo/ lote.

7. Estimativa das Quantidades a serem Contratadas

Tendo como base a realização de pelo menos 6 eventos de 4 dias, ao longo de 12 meses, com a necessidade de locação de equipamentos e tradutor/intérprete de tradução simultânea, foi estimado a quantidade de 3.600 fones de ouvido com receptores auriculares, para um público de no máximo 200 pessoas/dia, 30 diárias de locação de todos os equipamentos necessários para o serviço, 100 horas do tradutor/intérprete para eventos presenciais, 100 horas do tradutor/intérprete para eventos online e 100 horas do tradutor/intérprete para eventos híbridos, presencial com transmissão pela internet.

O serviço de editoração eletrônica será na quantidade de 50.000, publicação eletrônica de 300 artigos, revisão de textos em português de 10.000 laudas, revisão de textos em inglês de 2.000 laudas, e revisão de textos em espanhol de 2.000 laudas.

8. Estimativa do Valor da Contratação

Valor (R\$): 1.039.316,10

O valor estimado total dessa contratação é de R\$1.039.316,10 (Um milhão e trinta e nove mil e trezentos e dezesseis reais e dez centavos).

9. Justificativa para o Parcelamento ou não da Solução

A contratação consiste em grupos de serviços, com características únicas de uma atividade técnica profissional a ser fornecida. Logo, será contratada uma única empresa para fornecer cada grupo com seus respectivos itens de serviço, tendo em vista que além de vantagem econômico financeira adquirida, pela Contratada fechar um valor razoável para o grupo de itens, ganhamos em qualidade do serviço prestado, facilidades de logística e compatibilidade entre os itens de serviços do mesmo grupo ofertados pela mesma pessoa jurídica. A mesma Empresa poderá ser contratada para mais de um grupo de serviços caso apresente a melhor proposta, os menores preços para mais de um grupo.

10. Contratações Correlatas e/ou Interdependentes

Essa contratação independe de contratações correlatas ou complementares. O pregão 57/2022 tem um item de tradução simultânea que não atende a necessidade dos cursos da Universidade, esse item do Pregão tem ata válida até janeiro de 2024, e corresponde ao serviço de tradução/intérprete em pequenos encontros e reuniões entre gestores da Universidade e personalidades estrangeiras, não atende a necessidade de grandes eventos acadêmicos e científicos com a participação de até 200 pessoas, como será o caso desse novo Pregão, além disso, não há mais pregão vigente na Universidade para os serviços que são objeto desta contratação, as últimas contratações correlatas foram os pregões 46/2018 e o Pregão 48/2022 com atas de registro de preços já vencidas e sem contrato.

11. Alinhamento entre a Contratação e o Planejamento

A Contratação de empresa especializada em prestação de serviços de EDITORAÇÃO ELETRÔNICA, PUBLICAÇÃO ELETRÔNICA PLATAFORMA SCIELO E REVISÃO, para atender às necessidades das Unidades/Órgão da Universidade Federal da Bahia pelo prazo de 12 (doze) meses, está prevista no PGC- Planejamento geral de contratação e coaduna com Plano de Desenvolvimento Institucional (PDI) da UFBA, apoiando o cumprimento de sua missão Institucional como referência em Educação Pública de qualidade diante de tudo quanto foi exposto no estudo. O planejamento para os grupos de serviços que pretendemos contratar com o Pregão eletrônico, possui o documento de formalização de demanda nº 132 de 2023 para execução em 2024. Portanto, há no Planejamento de contratação para o ano de 2024 a previsão para contratação deste objeto.

12. Benefícios a serem alcançados com a contratação

Pretende-se com a contratação: Executar as demandas dos serviços EDITORAÇÃO ELETRÔNICA, PUBLICAÇÃO ELETRÔNICA, PLATAFORMA SCIELO E REVISÃO com intuito de apoiar as atividades de Ensino, Pesquisa, Extensão e viabilizar ações e metas estabelecidas no Plano de Desenvolvimento Institucional (PDI) da UFBA, além do cumprimento de sua missão Institucional como referência em Educação Pública de qualidade:

Benefícios Diretos: Haja vista que os serviços solicitados não compõem em sua totalidade as atividades rotineiras dos colaboradores desta instituição, a terceirização desses serviços, por parte de empresas especializadas, proporcionará eficiência, eficácia, economia e melhor aproveitamento dos recursos disponíveis, uma vez que a contratada possui conhecimento mais profundo dos serviços, realizando-os com melhor qualidade, respeitando os impactos ambientais positivos.

Benefícios indiretos: O serviço EDITORAÇÃO ELETRÔNICA, PUBLICAÇÃO ELETRÔNICA, PLATAFORMA SCIELO E REVISÃO permitirá acesso de toda sociedade a projetos de pesquisa em meios eletrônico com qualidade e eficiência. Garantir compreensão, em outros idiomas, de tradução simultânea de outros idiomas.

A UFBA terá uma Contratada para fornecer a locação de equipamentos e o profissional tradutor/intérprete para tradução simultânea de eventos acadêmicos e científicos diversos realizados ao longo de 12 meses, essa contratação permitirá o alcance dos seguintes benefícios:

- Tradução de conteúdos de relevância acadêmica e científica;
- Compreensão e assimilação de conteúdo de palestras e seminários ministrados em idiomas estrangeiros
- Produção e disseminação de conhecimento a partir dos eventos acadêmicos e científicos realizados;
- Incorporação de atividades extras complementares para o currículo de discentes
- Produção de material para o ensino e pesquisa.
- Além desses benefícios, a Universidade contará com os serviços de suporte acadêmico de revisão de textos, editoração e publicação eletrônica, fundamental para a conferência, registro e divulgação de conteúdos acadêmicos e científicos da UFBA.

13. Providências a serem Adotadas

Quando do início da vigência do Pregão, os cursos deverão ser orientados com relação aos prazos para solicitação dos serviços com antecedência, para disponibilidade dos serviços pela Empresa com planejamento adequado, poderão ser solicitados pela UFBA quaisquer documentos que comprovem a qualidade dos equipamentos apresentados pela Empresa, qualificação técnica, experiência e vínculo dos profissionais com a Contratada.

14. Possíveis Impactos Ambientais

Não se verifica nessa contratação a existência de impactos ambientais, pois trata-se de serviço técnico profissional e locação de equipamentos para eventos com exposição de informações. A instalação/montagem e desmontagem dos equipamentos fica a cargo da Contratada e como são equipamentos de áudio visual e iluminação do ambiente não trazem impactos negativos para o meio ambiente.

15. Declaração de Viabilidade

Esta equipe de planejamento declara **viável** esta contratação.

15.1. Justificativa da Viabilidade

Esta Contratação é plenamente viável através de Pregão eletrônico por não haver ata vigente com o serviço requisitado, é uma demanda apresentada por diversos cursos da Universidade anualmente, e a atividade é necessária para a produção de conhecimento da Instituição. É um tipo de serviço que já foi realizado por contratação direta pela falta de Pregão vigente, impossibilidade de adesão, e mostra-se como uma ferramenta importante para o ensino, a pesquisa e a extensão da UFBA.

16. Responsáveis

Todas as assinaturas eletrônicas seguem o horário oficial de Brasília e fundamentam-se no §3º do Art. 4º do [Decreto nº 10.543, de 13 de novembro de 2020](#).

ANTONIO ALMEIDA LYRIO NETO

Equipe de Planejamento da Contratação

OMAR RIBEIRO MATOS

Equipe de Planejamento da Contratação

LUCINEIDE DOS SANTOS COSTA

Equipe de Planejamento da Contratação



Assinou eletronicamente em 08/04/2024 às 11:35:46.



Emitido em 22/05/2024

ESTUDO TÉCNICO PRELIMINAR (ETP) Nº 2/2024 - PRPPG/UFBA (12.01.74)

(Nº do Protocolo: NÃO PROTOCOLADO)

(Assinado eletronicamente em 22/05/2024 12:57)

ANTONIO ALMEIDA LYRIO NETO

COORDENADOR(A) - TITULAR

CFPG/PRPPG (12.01.74.76)

Matrícula: ###801#4

(Assinado eletronicamente em 22/05/2024 12:09)

LUCINEIDE DOS SANTOS COSTA

ADMINISTRADOR

NUCOM/CFPG (12.01.74.72)

Matrícula: ###603#3

(Assinado eletronicamente em 22/05/2024 12:14)

OMAR RIBEIRO MATOS

ASSISTENTE EM ADMINISTRAÇÃO

NUCOM/CFPG (12.01.74.72)

Matrícula: ###595#1

Para verificar a autenticidade deste documento entre em <https://sipac.ufba.br/public/documentos/> informando seu número: **2**, ano: **2024**, tipo: **ESTUDO TÉCNICO PRELIMINAR (ETP)**, data de emissão: **22/05/2024** e o código de verificação: **7666901305**